



ALLE EILANDEN IN éÉN

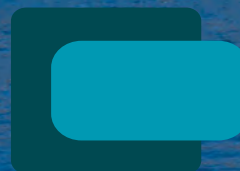


IBIZA
www.ibiza.travel



VOEL IBIZA

ALLE EILANDEN IN ÉÉN





www.ibiza.travel | info@ibiza.travel
DL : I-61-2021



IBIZA

MEDITERRANE EMOTIE 4	■	IBIZA, GESCHIEDENIS EN HEDONISME 36	■
WERELDERGOED 8	■	SANTA EULÀRIA, IBIZA VAN HAAR MEEST HIPPIEACHTIGE EN GEZINSVRIENDELIJKE KANT 40	■
EEN EILAND AU NATUREL 12	■	SANT JOSEP, 80 KM KRISTALHELDER WATER 44	■
HERINNERING AAN EEN EILAND 16	■	SANT ANTONI, MEER DAN ALLEEN ONVERGETELIJKE ZONSONDERGANGEN 48	■
HAPJE BIJ HAPJE 20	■	SANT JOAN, DE ESSENTIE VAN IBIZA 52	■
WINKELN MET KARAKTER 24	■	KAART - KALENDER - PRAKTISCHE INFORMATIE 56	■
CULTUUR ONDER DE ZON 28	■		
EILAND VOOR ACTIEVELINGEN 32	■		



CALA D'HORT | SANT JOSEP DE SA TALAIA

IBIZA, MEDITERRANE EMOTIE

Er staan je vele emoties en genoegens te wachten op het meest veelzijdige eiland van Spanje en het Middellandse Zeegebied, een wereldwijd beroemde unieke plek die zich onderscheidt door zijn diversiteit en schoonheid.

Ibiza is pure mediterrane essentie. De stranden, landschappen, het erfgoed, de gastronomie en de mensen zijn een schatkamer voor het beste van de culturen die eeuwenlang de unieke persoonlijkheid van dit eiland zonder weerga hebben gevormd. Ibiza is leuk, natuurlijk, kosmopolitisch, extravagant, romantisch en een liefhebber van het goede leven. Het is een ideale vakantiebestemming voor gezinnen en andere reizigers van alle leeftijden: wandelaars, duikers, zeilers, fietsers, fijnproevers, clubbers, kunstenaars, marktliefhebbers...

Tal van vakanties op een steenworp afstand

Het eiland Ibiza heeft een rijkdom aan schatten en verrassingen op een oppervlakte van slechts 572 km², waardoor de bezienswaardigheden ervan in alle comfort kunnen worden bezocht zonder veel tijd te verliezen aan reizen. De afstand tussen de twee verste punten van het eiland bedraagt minder dan 50 kilometer, hoewel de meeste toeristische trekpleisters, afhankelijk van het vertrekpunt, in gemiddeld 15 minuten met de auto of motor te bereiken zijn. Ibiza biedt de reiziger ook een verscheidenheid aan toeristische trekpleisters om te verblijven en te genieten van prachtige stranden, leuke vrijetijdsactiviteiten en een heerlijke gastronomie.

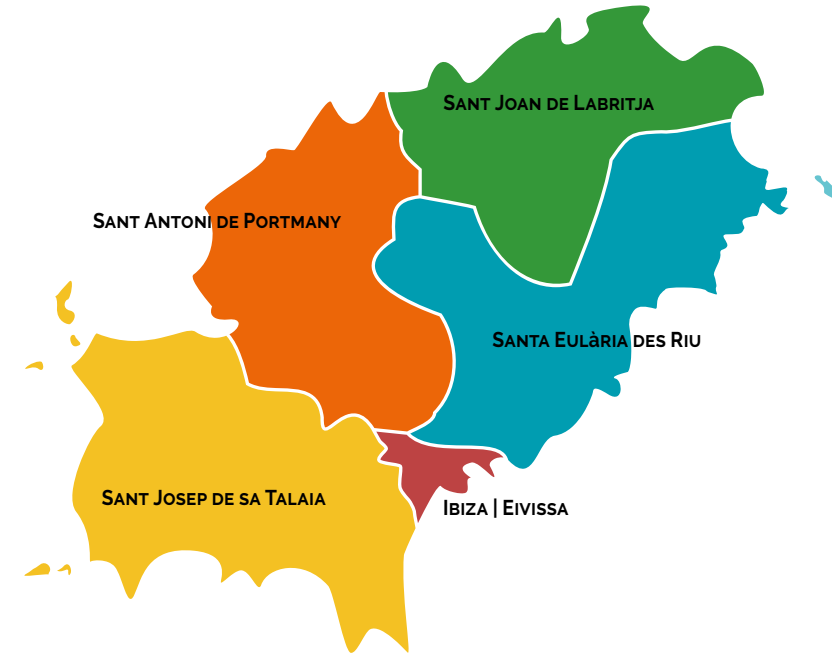
Een eiland dat het hele jaar open is

Ibiza heeft een typisch mediterrane klimaat, met warme zomers met nauwelijks regen en zonnige, aangename winters. Met bijna 3.000 zonuren per jaar en gemiddeld zeer milde temperaturen, kan men 365 dagen per jaar genieten van Ibiza, omdat elk seizoen zijn eigen aantrekkelijkheden heeft. Naast de prachtige stranden met turkoois water biedt het eiland een rijk historisch en cultureel erfgoed dat zich aan de bezoeker openbaart in de vorm van traditionele architectuur, archeologische vindplaatsen en folklore. Ook heeft Ibiza een uitgebreid netwerk van wandel- en fietspaden dat ideaal is voor de herfst, winter en lente. En laten we niet vergeten dat het eiland in elk seizoen van landschap verandert, waarbij afhankelijk van het moment de alomtegenwoordige pijnboombossen, de olijf- en sinaasappelboomgaarden, de bloei van de amandelbomen, de naaktheid van de vijgenbomen of de lom-

merrijke schaduw van de johannesbroodboom een opvallende rol spelen.

Eenvoudige genoegens aan zee

De 210 kilometer lange kustlijn van Ibiza en de bijna 60 stranden bieden de meest eenvoudige en aantrekkelijke genoegens van de zomer, zoals zwemmen in een ruige baai met turkoois water, een siësta houden in de schaduw van een pijnboom, snorkelen, peddelsurfen of kajakken, kijken naar de horizon vanaf de top van een uitkijktoren, verdwalen langs een kustpad en een nieuwe favoriete plek ontdekken, genieten van een heerlijk visgerecht aan zee, de beroemde zonsondergangen van Ibiza bewonderen met de beste chill-outmuziek, met het gezin spelen op plekken waar kinderen veilig kunnen zwemmen, flaneren langs het strand... Dat is het pure mediterrane leven met de magie van Ibiza.



6 PLATTELANDSLANDSCHAP



KRISTALHELDER EN WARM WATER



SANT JOSEP DE SA TALAIA



SANT ANTONI DE PORTMANY



IBIZA | EIVISSA



SANTA EULÀRIA DES RIU



SANT JOAN DE LABRITJA



DALT VILA | CITADEL

IBIZA, WERELDERFGOED

Ibiza heeft het geluk te beschikken over vier plaatsen die door de UNESCO zijn erkend als Werelderfgoed onder de naam Ibiza, Biodiversiteit en Cultuur. Een buitengewoon waardevol erfgoed dat de moeite waard is om er tijdens de vakantie van te genieten.

Toen de UNESCO Ibiza in 1999 op de lijst van werelderfgoed plaatste, benadrukte zij het belang van het behoud voor toekomstige generaties van de ecologisch waardevolle **zeegravelden met Posidonia oceanica** en het eeuwenoude erfgoed dat bewaard is gebleven in **de renaissancistische citadel en de Akropolis van Ibiza, de Fenicische site van Sa Caleta en de Punisch-Fenicische necropolis van Puig des Molins**. Deze vier plaatsen kunnen langs één route in één keer worden bezocht of als haltes worden opgenomen tijdens andere tochten over het eiland, waarbij ze bijvoorbeeld kunnen worden gecombineerd met een duik op het strand, een maaltijd met zeevruchten aan zee of een bezoek aan een museum.



United Nations
Educational, Scientific
and Cultural
Organization



Ibiza · Eivissa
Biodiversity and Culture
inscribed in the
World Heritage List in 1999

De eeuwige citadel van Filips II

De citadel van Ibiza, bekroond door de kathedraal, is een van de meest opmerkelijke voorbeelden van de militaire architectuur van de Renaissance. Dit dankzij de uitstekende conservering van haar muren en vestingwerken en de invloed die zij heeft uitgeoefend op het ontwerp van de forten die in de Nieuwe Wereld werden gebouwd. In de Akropolis van Ibiza, bekend als **Dalt Vila** de stad daarboven -, worden op muren en in straten sporen bewaard van de Feniciërs, Arabieren en Catalanen die het eiland aandeden. De Portal de Ses Taules, het bastion van Santa Llúcia, de Passeig de Ronda of de statige herenhuizen van de straat Carrer Major zijn enkele van de bezienswaardigheden waarbij je even kunt stilstaan tijdens een wandeling door de Dalt Vila, een prachtig decor voor gedramatiseerde rondleidingen, concerten, tentoonstellingen, themamarkten en andere interessante culturele activiteiten die daar het hele jaar door plaatsvinden.

Toen Ibiza Fenicisch-Punisch was

De archeologische vindplaatsen van de nederzetting Sa Caleta en de **necropolis van Puig des Molins**, met meer dan 3.000 onderaardse gewelven, hypogea genaamd, zijn door de UNESCO erkend als werelderfgoed omdat zij een unieke en buitengewone bron van informatie zijn over het sociale leven en de urbanisatie van de Fenicische kolonies die zich in het westelijke Middellandse Zeegebied vestigden. Twee zeer interessante bezienswaardigheden die geen enkele reiziger met een passie voor geschiedenis en archeologie mag missen en die eenvoudig op te nemen zijn in een route door de stad of het zuiden van het eiland.



FENICISCHE NEDERZETTING SA CALETA

Een plantaardige schat onder de zee

In 1999 heeft het comité van de UNESCO de grote ecologische waarde van het immense zeegrasveld met **Posidonia oceanica**, die zich uitstrekt tussen Ibiza en Formentera, onder de aandacht gebracht als het best bewaarde zeegrasveld in het Middellandse Zeegebied en een uitstekend voorbeeld van de gunstige invloed die deze zeeplant heeft op de mariene ecosystemen en het behoud van de stranden. Het zeegrasveld, dat in het Natuurpark Ses Salines van Ibiza en Formentera ligt, is de schuilplaats van talrijke planten- en diersoorten die er voedsel, bescherming en een veilige ruimte vinden om zich voort te planten. Dit natuurlijke juweel is ook verantwoordelijk voor de zuiverheid, reinheid en transparantie van het water in de baaien en langs de stranden van Ibiza, zoals Ses Salines en Es Cavallet, die beide in het natuurpark liggen.



POSIDONIA OCEANICA



NECROPOLIS VAN PUIG DES MOLINS | IBIZA | EIVISSA



SA CALETA | SANT JOSEP DE SA TALAIA



TANIT | ARCHEOLOGISCH MUSEUM | IBIZA | EIVISSA



PORTAL DE SES TAULES | DALT VILA



GEMUSEUMDE BASTIONS | DALT VILA



POSIDONIA OCEANICA

DIT MOET JE GEZIEN HEBBEN...

NECROPOLIS VAN PUIG DES MOLINS

Via Romana, 31 · Ibiza | Eivissa
Tel. (+34) 971 301 771 · www.maef.eu

In de best bewaarde en meest uitgestrekte Fenicisch-Punische necropolis van het westelijke Middellandse Zeegebied kun je verschillende graven en het monografisch museum bezichtigen.

NEDERZETTING SA CALETA

Sa Caleta
Tel. (+34) 608 595 524 · www.santjosep.net

In deze Fenicische vindplaats, die in de 6e eeuw v. Chr. werd bewoond, is een voorbeeld van de stadsuitleg van de nederzetting, alsmede de platforms van verschillende ovens bewaard gebleven.

BASTION VAN SANT JAUME

Calle del Calvario, s/n · Ibiza | Eivissa
Tel. (+34) 971 392 390
www.turismo.eivissa.es

In deze interactieve museumruimte wordt een selectie van militaire wapens uit de 16e tot 18e eeuw tentoongesteld, waaronder kanonnen, musketten, zwaarden, helmen, corseletten en een zware mortier.

BASTION VAN SANT PERE

Plaza del Sol, 9 · Ibiza | Eivissa
Tel. (+34) 971 392 390
www.turismo.eivissa.es

In de kazematten van deze verdedigingsruimte worden audiovisuele beelden geprojecteerd over de bouw van de citadel en het ontwerp van de Italiaanse ingenieur Giovanni Battista Calvi.



ZOUTPANNEN | SES SALINES

IBIZA, EEN EILAND AU NATUREL

Het Witte Eiland verrast steeds weer door de schoonheid van het landschap met zijn met pijnbomen begroeide heuvels, woeste stranden en baaien, valleien van roodachtige aarde waar olijf-, johannesbrood-, amandel- en vijgenbomen groeien, een zeebodem rijk aan leven en eilandjes die de horizon verfraaien.

Er zijn veel reizigers die naar Ibiza komen op zoek naar mooie baaien en stranden met kristalhelder water, maar die bij vertrek ook verliefd zijn geworden op het landschap en de natuur van het binnenland. Het eiland verrast met zijn prachtige landschap dat bezaaid is met witte traditionele huizen en het eeuwige groen van de uitgestrekte aleppodennenbossen die de heuvels rijkelijk bedekken. Dit heeft altijd zo'n belangrijke plaats ingenomen in het natuurschoon van het eiland dat de Grieken de archipel die wordt gevormd door Ibiza en Formentera de Pityusen, de denneneilanden, noemden, aldus Plinius de Oude (22-79 n.Chr.) in zijn Natuurlijke Historie.

Maar naast deze groene mantel die vanuit elke hoek te zien is, biedt Ibiza nog vele andere, onvergetelijke landschappen, zoals de bloeiende amandelboomgaarden in Santa Agnès de Corona, de roodachtig gekleurde wijngaarden in Sant Mateu d'Albarca, de beroemde en

spectaculaire zonsondergangen, de velden met johannesbroodbomen waar schapen grazen, de abrupte kliffen van het noorden...

Een natuur die voor iedereen openstaat

Meer dan 43% van de oppervlakte van het eiland is beschermd, waarvan 17,7% bestaat uit acht natuurgebieden die zijn gecatalogiseerd als Red Natura 2000, waaronder het **natuurpark Ses Salines** van Ibiza en Formentera en **Es Amunts op Ibiza**. Bovendien is 75,4% van de kustlijn van Ibiza beschermd: het **zeereservaat van de noordoostkust van Ibiza-Tagomago** en de **natuurreservaten van Es Vedrà, Es Vedranell en de Ponent-eilandje**.

Het is eenvoudig om van de mooiste landschappen en plekjes op Ibiza te genieten dankzij het uitgebreide netwerk van wandel- en fietsroutes over het hele eiland en de verschillende kajak- en peddelsurfroutes langs de kustlijn van Ibiza. En voor de meest nieuwsgierige reizigers zijn er interessante voorlichtingscentra, zoals het Cap Blanc Aquarium, het astronomisch observatorium Puig des Molins en de informatiecentra Ses Salines, Es Amunts en Can Planetes.



SES MARGALIDES | SANT ANTONI DE PORTMANY

Met soortnaam

De flora en fauna van Ibiza heeft noemenswaardige soortnamen, zoals de **pityusenagedis**, een endemische diersoort op Ibiza en Formentera die je overal kunt zien op muren en paden; de **flamingo** die het grootste deel van het jaar in de zoutpannen van het natuurpark Ses Salines leeft; de **Ibizaanse jachthond**, een inheems ras dat opvalt door zijn roodachtige vlekken; de Eleonora's valk, de valse pijlstormvogel, de zeegrasvelden met **Posidonia oceanica** die het water van de stranden en baaien filteren en van zuurstof voorzien, de eeuwenoude olijfbomen... Een natuurlijke schat die elk verblijf op Ibiza nog verrijkerend maakt.



SA CONILLERA | SANT JOSEF DE SA TALAIA



IBIZAANSE JACHTHOND



GROT VAN CAN MARÇÀ | SANT MIQUEL DE BALANSAT



CAN PLANETES | SANTA EULÀRIA DES RIU

DIT MOET JE GEZIEN HEBBEN...

INFORMATIECENTRUM VAN HET NATUURPARK SES SALINES

Sant Francesc
Tel. (+34) 971 177 688 · www.santjosep.net

Voorlichtingscentrum met vogelobservatiepunten die het ecologisch belang van de zoutpannen en duinsystemen voor het voortbestaan van 178 plantensoorten en meer dan 210 vogelsoorten laat zien.

INFORMATIECENTRUM VAN DE RIVIER | CAN PLANETES

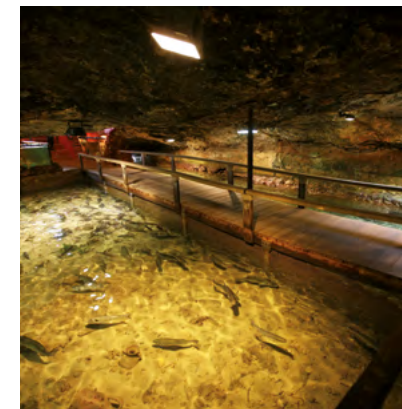
Santa Eulària
Tel. (+34) 971 330 072
www.visitsantaaulalia.com

Dankzij een bezoek aan deze oude molen kun je te weten komen hoe deze molen werkt en hoe belangrijk hij was voor de economie van de gemeente.

INFORMATIECENTRUM VAN ES AMUNTS

Sant Llorenç
Tel. (+34) 971 325 141
www.sanjuanibizatavel.com

Met een bezoek aan dit centrum kun je de milieu- en etnografische waarden ontdekken die overleven in een van de best bewaarde natuurgebieden van Ibiza.



AQUARIUM CAP BLANC | SANT ANTONI DE PORTMANY

NATUURRESERVATEN VAN ES VEDRANELL EN DE PONENT-EILANDJES

www.es.balearsnatura.com

De negen beschermde eilandjes binnen de reservaten zijn op ecologisch gebied zeer waardevol als toevluchtsoord voor vogels, hagedissen en ongewervelde dieren en als thuishaven voor talrijke endemische planten. Toegang op eigen houtje is niet toegestaan.

AQUARIUM CAP BLANC

Weg Cala Gració, s/n · Sant Antoni
Tel. (+34) 663 945 475
www.aquariumcapblanc.com

Oude Ibizaanse kreeftenkwekerij omgebouwd tot ruimte voor het herstel van beschermde mariene soorten. Je kunt er vissen, sponsachtigen en schaaldieren zien die typisch zijn voor de Middellandse Zee.

OBSERVATORIUM PUIG DES MOLINS

Calle Lucio Oculacio, 29 · Ibiza | Eivissa
Tel. (+34) 971 391 467 · www.aaeivissa.com

Het astronomisch observatorium van Ibiza is open voor het publiek op afspraak en een bezoek omvat een informatieve lezing en de observatie van hemellichamen.

GROT VAN CAN MARÇÀ

Port de Sant Miquel
Tel. (+34) 971 334 776

De rondleiding door deze grot van karstsporing onthult verschillende kamers, zalen en merkwaaardige formaties van stalagmieten en stalactieten.



BALL PAGÈS | TRADITIONELE DANS

IBIZA, HERINNERING AAN EEN EILAND

Het feit dat Ibiza een eiland is heeft ervoor gezorgd dat het een rijk erfgoed aan tradities koestert en beschermt, wat zeer aantrekkelijk is voor ontvankelijke en nieuwsgierige reizigers. Want er is geen betere manier om de essentie van het eiland op te snuiven dan deel te nemen aan de festiviteiten en de wijsheid van de architectuur en van de lokale ambachtelijke producten te bewonderen.

De schoonheid van het platteland van Ibiza schuilt in de eenvoud en eeuwenlange tradities die zijn terug te vinden in huizen, kerken, stapelmuren, putten en fonteynen. Een kennis die van generatie op generatie werd doorgegeven en die families in staat stelde zelfvoorzienend te zijn, de hulpbronnen van de omgeving optimaal te benutten en zich aan de omgeving aan te passen. De afwezigheid van alles wat overbodig is, heeft geen afbreuk gedaan aan de schoonheid van de Ibizaanse architectuur. Integendeel, want de eenvoud van de lijnen en de aanpassing aan de behoeften van elk gezin, hebben een uniek model doen ontstaan dat door architecten en kunstenaars wordt bewonderd.

Over het hele eiland vind je uitstekende voorbeelden van traditionele boerenhuizen, met hun witgekalkte gevels, kubusvormen, kleine ramen... Om de architectuur

te ontdekken die Ibiza de bijnaam Isla Blanca (Wit Eiland) heeft gegeven, hoef je alleen maar de secundaire wegen landinwaarts te nemen, waar je ze te midden van akkers kunt zien staan of waar ze zijn omgebouwd tot gezellige restaurants. En om meer te weten te komen over typische aspecten en ruimtes van traditionele woningen, zoals de *porxo* of veranda, de *trull* of oliepersen en het gebruik van zeegras als isolatie, is een bezoek aan het **Etnografisch Museum** van Ibiza een must.

Een eigen dans

De **ball pagès**, de traditionele dans van Ibiza, onderscheidt zich als een ongeëvenaarde folkloristische voorstelling in het Middellandse Zeegebied. Deze eeuwenoude dans, waarvan de oorsprong onzeker is, wordt op

alle volksfeesten van het eiland gedanst en tijdens de zomer bij de wekelijks geprogrammeerde opvoeringen.

Het is de moeite waard naar deze dansuitvoeringen te gaan om de verschillende dansen te bewonderen, waarbij de vrouw of de vrouwen zich hiërarchisch in bochten bewegen, terwijl de man voortdurend om haar of hen heen springt terwijl hij op grote castagnetten, *castanyoles* genaamd, speelt. Behalve aan de dans moet ook aandacht worden besteed aan de traditionele klederdracht, het edelsmeedwerk van de *emprendades*, ware kunstwerken van goud, zilver en koraal die de borst van de vrouwen sieren; en de muziekgroep die de dansers begeleidt, bestaande uit de trommel, de fluit en de *espasí*, een uniek metalen slagwerkinstrument dat eruitziet als een zwaard.



TRADITIONELE WAGENS

Feestdagen

Het is heel gemakkelijk om te ontdekken hoe de inwoners van Ibiza hun tradities beleven: doe gewoon mee aan de patroonsfeesten in de dorpen of de meer dan twintig *ballades populars* die van april tot oktober bij putten en fontein worden gehouden. Bij al deze gelegenheden wordt de uitvoering van de *ball pagès* gevolgd door een proeverij van traditionele zoetigheden (*orelletes* en *bunyols*). Naast deze feestelijke evenementen kunnen bezoekers ook van de schoonheid en het unieke karakter van de *ball pagès* genieten tijdens de dansuitvoeringen die 's zomers op de binnenplaats van de kerk van Sant Miquel en in de haven van Ibiza op het programma staan.



POU DES CARBÓ | SES SALINES



TRADITIONELE ESPARDENYES



TRADITIONELE MUZIEKINSTRUMENTEN



ETNOGRAFISCH MUSEUM | CAN ROS

DIT MOET JE GEZIEN HEBBEN...

ETNOGRAFISCH MUSEUM VAN IBIZA | CAN ROS

Avenida Padre Guasch, s/n
(Puig de Missa) Santa Eulària
Tel. (+34) 971 332 845
www.visitsantaeulalia.com

In deze oude boerderij, een uitstekend voorbeeld van traditionele Ibizaanse architectuur die nog steeds zijn eigen *trull* of oliemolen heeft, vind je een interessante collectie kleding, juwelen, huishoudelijke voorwerpen, landelijke gebruiksvoorwerpen, muziekinstrumenten, wapens...

ES TRULL DE CA N'ANDREU

Sant Carles
Tel. (+34) 971 335 261
www.visitsantaeulalia.com

Tijdens een bezoek aan deze prachtige 18e-eeuwse boerderij kun je zien hoe een traditionele *trull* of oliemolen werkt en kun je andere elementen van de traditionele architectuur van Ibiza ontdekken.

VERSTERKTE KERKEN VAN IBIZA

www.ibiza.travel

De noodzaak om de bevolking te verdedigen tegen frequente vijandelijke aanvallen, tekende de religieuze architectuur van het eiland, gekenmerkt door zijn dikke muren, de afwezigheid van ramen en, in sommige gevallen, de aanwezigheid van torens en kanonnen.

ANEM A MAIG

Santa Eulària
Tel. (+34) 971 332 800
www.visitsantaeulalia.com

Het hoogtepunt van de volksfeesten van Santa Eulària des Riu op de eerste zondag van mei, die zijn uitgeroepen tot Bien de Interés Cultural (zaak van cultureel belang), is de optocht met traditionele praalwagens.

BRADERIEËN

www.ibiza.travel

In het voor- en najaar zijn er op het hele eiland verschillende braderieën waar je originele ontwerpen kunt vinden en traditionele instrumenten en kleding kunt bewonderen.

BALL PAGÈS

www.ballpages.cat

De unieke traditionele dans van Ibiza, die voor de kerken, putten en fontein wordt opgevoerd, is een onmisbare ervaring voor elke reiziger.

CARMELLES

www.ibiza.travel

Dit is een van de oudste muziekkuitvoeringen van de Pityusen. De liederen *Carmelles de Nadal* worden tijdens de avondmis op kerstavond opgevoerd. De bekendste is de zanguitvoering op de Puig de Missa in Santa Eulària. Tegenwoordig zijn ze tijdens de feestdagen te horen in verschillende kerken van het eiland. Met Pasen worden ze *Carmelles de Pasqua* genoemd.



IBIZAANSE EMPRENDADA



ALIOLI, OLIJVEN EN BOERENBROOD

IBIZA, HAPJE VOOR HAPJE

Bestemmingen die goed smaken vergeet je nooit meer. En ons eiland is gul in gastronomische genoegens dankzij overheerlijke recepten, verse vis en zeevruchten, topkwaliteitsproducten van eigen bodem en een immense passie voor lekker eten die zich vertaalt in een uitstekend aanbod van restaurants. Een eiland waar je met plezier gaat eten. En terugkomt.

De vruchtbare bodem van het eiland en de rijkdom van de zeebodem voeden de provisiekast van de huizen en restaurants van Ibiza met grondstoffen van uitstekende kwaliteit. Daarom is de gastronomie een van de grote attracties van onze bestemming geworden, die de reiziger in staat stelt zowel de typische eilandgerechten als de nieuwe hedendaagse Ibizaanse keuken en culinaire voorstellen uit de meest uiteenlopende hoeken van de wereld te proeven. Geniet van een paella met zeevruchten op het strand, proef de producten uit de Iberische zee aan de hand van een gegrilde visschotel of een **bullit de peix**, deel een smakelijke **sofrit pagès**, proef de schapen- en geitenkazen van het eiland of de smakelijke **sobrasada**, sluit de maaltijd af met een portie **flaó** en een glas Ibizaanse kruidenlikeur, ontdek de suggestieve voorstellen van de haute cuisine, proost met een glas wijn van het eiland... Er zijn vele reizen no-

dig om het menu van lekkernijen af te werken dat je op ons eiland wacht!

Een eeuwenoud culinair erfgoed

De Ibizaanse keuken is het resultaat van de culinaire kennis en tradities van de mensen die het eiland in de loop der tijd hebben bewoond. Feniciërs, Romeinen, Arabieren en Catalanen hebben hun stempel gedrukt op visrecepten en boerengerechten, met conserveringstechnieken als marineren, inmaken en pekelen. Ibiza biedt de reiziger een eeuwenoude gastronomische reis door de lekkerste traditionele gerechten. Zeevruchten worden gebruikt voor de bereiding van bijvoorbeeld gebakken octopus, **bullit de peix** (een stoofpot van vis gekookt met aardappelen en geserveerd met rijst),

inktvis a la bruta of gevuld met *sobrasada*, *borrida de rajada* (stoofpot van rog), *gerret* (picarel) ingemaakt of in rijst met bloemkool, gebakken *raor* (lipvis) of vele andere gerechten waar de rode kreeft van Ibiza, tandbaars, zonnevis, *roja* (vergelijkbaar met schorpioenvis), *espar-denyes* (zeekomkommer), Ibizaanse garnalen, zeeduivel, *servia* (citroenvis), tandbrasem... ook een belangrijke rol in spelen.

De akkers leveren op hun beurt de hoofdingrediënten voor gerechten met een plattelandsaccent, zoals rijst met slachtproducten, tomatensalade met gedroogde vis en *crostres* (stukjes oud brood), *frita de porc*, *faves ofegades* (letterlijk: verdronken tuinbonen), *sofrit pagès*, *cuinat* (een stevig gevulde soep met ei), plaatbrood met paprika... En de nagerechten, waaronder *flaó* (een nagerecht op basis van schapen- of geitenkaas en munt), *greixonera* (een soort pudding van ensaimada), bunyols of beignets en orelletes, een luchtige zoetheid met het aroma van citroen en anijs in de vorm van een oor.



BULLIT DE PEIX

Een goede voorraadkamer en kelder

Rode aardappelen en watermeloenen zijn twee van de sterren van het vruchtbare platteland van Ibiza. De akkers en boomgaarden voorzien markten en restaurants van een grote verscheidenheid aan fruit en groenten, waarvan de biologische teelt groeiende is, met tomaten, tuinbonen, erwten, kool, aubergines, vijgen, citrusvruchten, meloenen, avocado's, paprika's, mispels, asperges, aardbeien, artisjokken, pompoenen... en niet te vergeten zeezout, inheemse veerassen (Ibizaanse schapen, Pityusen-geiten en zwarte varkens) en de drie producten met Beschermd Geografische Aanduiding (BGA): *Hierbas ibicencas* (Ibizaanse kruiden); Ibiza, *Vino de la Tierra* | *Vi de la Terra* (wijn); en *Aceite de Oliva de Ibiza* | *Oli d'Oliva d'Eivissa* (olijfolie).



WIJNEN VAN IBIZA | EIVISSA



FLAÓ, ORELLETES EN IBIZAANSE CAKEJES



TEELT VAN IBIZAANSE WATERMELOENEN



SOFRIT PAGÈS

DIT MOET JE GEZIEN HEBBEN...

MERCAT NOU

Calle Canarias, 5A · Ibiza | Eivissa
Tel. (+34) 971 397 600
www.turismo.eivissa.es

De levensmiddelenmarkt in de stad Ibiza heeft een ruim aanbod aan kraampjes waar je onder meer lokale producten van het eiland kunt kopen.

MERCAT VELL

Plaza de la Constitución, 18 · Ibiza | Eivissa
www.turismo.eivissa.es

De oude markt die het oude stadscentrum van Ibiza bevoorraadt, is vandaag de dag een emblematische plek die je niet mag missen tijdens een wandeling door de wijk La Marina.

ES MERCAT DE SANTA EULÀRIA

Calle del Sol, s/n · Santa Eulària
Tel. (+34) 646 872 501
www.visitsantaaulia.com

Hier vind je vishandels, slagerijen, groenteboeren, delicatessenwinkels en andere kraampjes waar je op het eiland gemaakte producten kunt kopen, zoals olie, wijn, snoepgoed, honing en likeur.



SOBRASADA EN BOERENBROOD

MARKT VAN FORADA

Weg Sant Rafel - Santa Agnès, km 5
Buscastell
www.visit.santantoni.net

Deze openluchtmarkt met levensmiddelen en lokale kunstnijverheid wordt op zaterdagmorgen gehouden in Forada, een kruispunt tussen de wegen Sant Antoni-Santa Gertrudis en Sant Rafel-Santa Agnès.

LANDBOUWMARKT VAN SANT ANTONI

Camino de Sa Vorerà
Cooperativa Agrícola de Sant Antoni
www.visit.santantoni.net

Deze markt wordt op vrijdagochtend aan de rand van het dorp gehouden en de kraampjes ervan bieden uitsluitend lokale en biologische producten uit Ibiza.

MARKT VAN SANT JOSEP

Calle Pere Escanelles, s/n · Sant Josep
www.santjosep.net

Tijdens het zomerseizoen wordt elke zaterdagochtend voor het gemeentehuis deze boerenmarkt in de openlucht gehouden met een ruim aanbod van lokale en ecologische producten.

WIJNHUIZEN

www.saborsdeivissa.es

Vroeger maakten de boeren hun eigen wijn en tegenwoordig heeft het eiland zijn eigen Beschermd Geografische Aanduiding (BGA). Ibiza, *Vino de la Tierra* | *Vi de la Terra*, en een zorgvuldig geselecteerd aanbod van wijnen die geproduceerd zijn door verschillende bodega's.



IBIZA, WINKELN MET KARAKTER

Het is niet makkelijk om Ibiza met lege handen te verlaten. Op de hippiemarkten en in de boetieks vind je tal van creaties met een eigen karakter, zowel op het gebied van mode en accessoires als lokale ambachtelijke en gastronomische producten. Verleidingen voor elk wat wils die in elke koffer passen.

Kosmopolitisch, ongedwongen, open en zeer inspirerend. Het unieke karakter van ons eiland heeft zijn stempel gedrukt op creaties van kunst, design en ambacht sinds de eerste Europese en Noord-Amerikaanse reizigers, onder wie veel intellectuelen, architecten en boemiens, in de jaren 1930 Ibiza begonnen te bezoeken. Deze stroom van creativiteit werd versterkt toen Ibiza een van de internationale toevluchtsoorden werd van de hippiebeweging, die haar verlangen naar vrijheid, gebrek aan regels en karakteristieke stijl meebracht naar het eiland en die nog steeds ontwerpers en edelsmeden inspireert en de kiem heeft gelegd voor een van Ibiza's iconen: de Adlib-mode.

Adlib-mode: de stijl van Ibiza

In 1971 promootte de Joegoslavische prinses Smilja Mihailovitch de zogenaamde Adlib-mode, een vrije en

ongedwongen stijl die geïnspireerd was op de traditionele kleding van Ibizaanse vrouwen en de hippie-esthetiek van die tijd. De naam is afgeleid van het Latijnse woord ad-libitum, wat "met plezier" betekent, en het motto luidde: "**Kleed je zoals je wilt, maar kleed je smaakvol.**" Enkele decennia later is de Adlib-mode een van de creatieve referenties van het eiland geworden, een op de internationale catwalks erkend product dat zich onderscheidt door zijn comfortabele en lichte ontwerpen, het gebruik van 100% natuurlijke stoffen en de toevoeging van crochet biesjes, ruches, borduursels of traditioneel kant. Momenteel is er een breed scala van prestigieuze Adlib-modeontwerpers op het eiland en een grote groep nieuwe ontwerpers van wie kleding en accessoires in vele boetieks op Ibiza te koop zijn.

Van markt naar markt

Een van de populairste toeristische attracties op ons eiland zijn de **hippiemarkten**, een must voor liefhebbers van winkelen en unieke vondsten. Tijdens de zomermaanden is het gemakkelijk om een originele gadget of een leuk souvenir te vinden, omdat er elke dag van de week wel ergens een markt wordt gehouden. De bekendste zijn de hippie markt van Las Dalias, die elke zaterdag van het jaar geopend is, en de hippie markt van Punta Arabí, die elke woensdag van mei tot oktober wordt gehouden en de oudste en grootste van het eiland is. Naast deze twee onmisbare markten heeft het eiland nog andere straatmarkten met een eigen karakter, zoals die van Sant Rafel, Santa Gertrudis, Sant Miquel, Sant Antoni, de vlooiemarkt van Sant Jordi en de ambachtsmarkt van Sant Joan.



HIPPIEMARKT

Keramik, kunst en delicatessen

Maar er zijn nog meer snuisterijen op Ibiza om verliefd op te worden. Bijvoorbeeld de keramiek die wordt gemaakt door pottenbakkers in de ateliers van Sant Rafel, een dorp dat uitgeroepen is tot "gebied van ambachtelijk belang"; de schilderijen en beeldhouwwerken van plaatselijke kunstenaars die tentoongesteld worden in de kunstgalerijen van Ibiza en een verscheidenheid aan overheerlijke culinaire souvenirs waarmee je ook thuis van de smaak van Ibiza kunt genieten: honing uit Ibiza, zout uit Ibiza, Ibizaanse kruiden, schapen- of geitenkaas, *sobrasada*, olijfolie, Ibiza-wijnen en zoetigheden zoals *orelletes*, *flaó* en *ensaimada*.



IBIZAANSE KERAMIEK



HIPPIEMARKT



IBIZAANSE KRUIDENLIKEUR



KUNSTNIJVERHEID | SA PEDRERA

DIT MOET JE GEZIEN HEBBEN...

HIPPIEMARKT LAS DALIAS

Weg Sant Carles, km 12
Tel. (+34) 971 326 825 · www.lasdalias.es

Mode, accessoires, natuurlijke cosmetica, culinaire producten, sieraden, Adlib-mode, handwerk... Het hele jaar geopend op zaterdag en in de zomer meerdere avonden van de week.

HIPPIEMARKT PUNTA ARABÍ

Avenida Punta Arabi, s/n · Es Canar
Tel. (+34) 971 330 650
www.hippymarket.info

Met ongeveer 500 kraampjes is het de grootste markt van Ibiza: mode, lederwaren, accessoires, kunstnijverheid... Van april tot oktober, woensdag de hele dag.

STRAATMARKT VAN SANT JOAN

Sant Joan
www.sanjuanibizatavel.com

Op deze straatmarkt, met een levendige kosmopolitische sfeer, vind je ambachtelijke producten die op het eiland zijn gemaakt, producten van de lokale tuinderijen en live-muziek. Het hele jaar door geopend op zondagochtend.

VLOOIENMARKT VAN SANT JORDI

www.mercadillodesantjordi.com

Op deze vlooiemarkt op de oude renbaan van Sant Jordi worden o.a. antieke meubels, kleding, elpees, decoratieve voorwerpen, boeken, fietsen en planten verkocht. Het hele jaar door geopend op zaterdagochtend.

STRAATMARKT VAN SANTA GERTRUDIS

www.visitsantaaulalia.com

Op deze markt staan plaatselijke en buitenlandse ambachten centraal: lederwaren, fantasiejuwelen, houtwerk, mode... Van juni tot september, op zaterdagavond.

STRAATMARKT VAN SANT RAFAEL

www.visit.santantoni.net

Op deze straatmarkt kun je het traditionele aardewerk van het dorp en andere populaire ambachtelijke en lokale gastronomische producten kopen. Van juli tot september, op donderdagavond.

AMBACHTELIJKE MARKT SA PEDRERA

De wijk Sa Penya · Ibiza | Eivissa
www.turismo.eivissa.es

Een selectie van plaatselijke kunstenaars toont hun werk bestaand uit sieraden, lederwaren, email, juwelen, schilderkunst, beeldhouwkunst... Het hele jaar door geopend op vrijdag.

ADLIB CATWALK

www.adlibibiza.es

Het grote mode-evenement van Ibiza wordt jaarlijks in de lente gehouden om de nieuwste trends en Adlib-collecties te presenteren met mode, schoenen, juwelen en accessoires.



HANDWERK VAN ESPARTOGRAS



MUSEUM VAN HEDENDAAGSE KUNST | MACE

IBIZA, CULTUUR ONDER DE ZON

Gebieden die ontmoetingspunten zijn, hebben veel verhalen te vertellen. Ibiza vormt hierop geen uitzondering, zoals blijkt uit de vele musea, informatiecentra, archeologische vindplaatsen, kunstgalerijen en monumenten die het eiland heeft. Zonder daarbij voorbij te gaan aan de muziekcultuur die ons eiland in de laatste decennia tot een wereldwijde referentie heeft gemaakt.

Ibiza heeft een rijk, bezienswaardig erfgoed dat zeker een bezoekje waard is tijdens je vakantie op het eiland, of het nu in de zomer is of tijdens een uitstapje buiten het hoogseizoen om. Door de korte afstanden is er geen excuus om de bezienswaardigheden niet te bezichtigen, want elk moment is een goed moment om een cultureel bezoek in de dagplanning op te nemen. Dit kan voor of na een paar uurtjes strand, tijdens een wandeling door Dalt Vila, terwijl je het zuiden van het eiland verkent, bij zonsondergang... De meeste musea en culturele ruimten op het eiland zijn gratis toegankelijk en de informatieve uitleg ervan is interessant voor reizigers van alle leeftijden. Een reis door de eeuwen heen die begint bij de Feniciërs en onze dagen bereikt met alle frisheid van eigentijdse creaties in kunst en muziek.

Er was eens...

In de loop van de geschiedenis hebben de verschillende beschavingen en culturen die Ibiza bewoonden een opmerkelijk historisch en artistiek erfgoed achtergelaten dat vandaag de dag kan worden bewonderd in de verschillende musea en informatiecentra van het eiland. De Fenicisch-Punische voetafdruk is bijvoorbeeld te zien in het Museum-Necropolis van Puig des Molins, in de nederzetting Sa Caleta, in de landelijke nederzetting Ses Païsses de Cala d'Hort, in het Informatiecentrum van Sa Capelleta en in het Punische heiligdom van Es Culleram. De islamitische periode is terug te vinden in het interessante Informatiecentrum Madina Yabisa, terwijl in de naburige Kathedraal van Ibiza het Diocesaan Museum is gevestigd met kunstwerken die het eiland bereikten na de verovering door de Catalanen. Andere

haltes op deze reis door de tijd zijn de tot musea omgevormde bastions van Sant Pere en Sant Jaume; de kerk Mare de Déu, in het dorp Jesús, waarvan het 15e-eeuwse altaarstuk het juweel is van het religieuze artistieke erfgoed van het eiland; en de toren van Sa Sal Rossa, een van de zeven nog bestaande wachttorens die vanaf de 16e eeuw langs de kust van Ibiza werden opgericht ter verdediging tegen vijandelijke aanvallen.

Van traditie tot avant-garde

In de 20e eeuw ging Ibiza open voor de wereld en werd het unieke karakter van haar tradities en gewoonten onthuld. Je kunt dit erfgoed bezichtigen en ontdekken hoe de eilandbewoners leefden voor de komst van het toerisme, dankzij de schilderijencollectie van het Puget Museum en de complete tentoonstelling van



SES PAÏSSES DE CALA D'HORT | SANT JOSEP DE SA TALAIA

gebruiksvoorwerpen, klederdrachten, huishoudelijke voorwerpen, sieraden en gereedschappen van het Etnografisch Museum van Ibiza, gevestigd in een oud boerenhuis dat zich onderscheidt als uitstekend voorbeeld van een traditionele woning. En om het eigentijdse Ibiza te leren kennen, het Ibiza dat nationale en internationale kunstenaars inspireert, kun je terecht bij het Museum voor Hedendaagse Kunst van Ibiza - MACE, dat werd geopend in 1969 en één van de oudste avant-gardemusea van Spanje is; bij Casa Broner of in één van de kunstgalerijen verspreid over het eiland die een weerspiegeling zijn van de creatieve geest van Ibiza.



PUGET MUSEUM | DALT VILA



TORRE DE SA SAL ROSSA | SANT JOSEP DE SA TALAIA



ARCHEOLOGISCH MUSEUM | IBIZA | EIVISSA

DIT MOET JE GEZIEN HEBBEN...

ARCHEOLOGISCH MUSEUM VAN IBIZA EN FORMENTERA

Via Romana, 31 · Ibiza | Eivissa
Tel. (+34) 971 301 771 · www.maef.es

De Fenicisch-Punische begrafenis-cultuur speelt een belangrijke rol in de permanente collectie van dit museum, waarvan het bezoek toegang geeft tot een deel van het hypogeum van de necropolis, de meest uitgebreide en best bewaarde van deze cultuur in het Middellandse Zeegebied

INFORMATIECENTRUM MADINA YABISA

Calle Major, 2 · Ibiza | Eivissa
Tel. (+34) 971 399 232 · www.turismo.eivissa.es

Een informatieve reis naar het Ibiza tijdens de overheersing van de moslims, die laat zien hoe de oude Madina Yabisa eruitzag en welk deel ervan nog in de stad bewaard is gebleven.

TOREN VAN SA SAL ROSSA O DES CARREGADOR

Sant Francesc
Tel. (+34) 971 195 454 · www.santjosep.net

Deze 16e-eeuwse verdedigingstoren is in het zomerseizoen voor het publiek geopend. Hij verdedigde de stad en de zoutpannen tegen aanvallen van Turken en Berbers.

INFORMATIECENTRUM SA CAPALLETA

Calle de Sa Capalleta, 12 · Ibiza | Eivissa
Tel. (+34) 971 195 454 · www.ibiza.travel

Op deze site zijn overblijfselen gevonden van bouwwerken uit de Punische, Romeinse en Islamitische tijd, zoals een serie graven die dateert uit de 2e en 3e eeuw n.Chr.

PUNISCH HEILIGDOM ES CULLERAM

Sant Vicent
Tel. (+34) 971 333 075
www.sanjuanibizatavel.com

De Fenicische god Melqart en de Carthaagse godin Tanit werden in deze grotten vereerd van het einde van de 5e eeuw tot de 2e eeuw v. Chr. Het grote aantal votieffigures dat bij de opgravingen werd gevonden, bewijst het belang ervan als heilige plaats.

SES PAÏSSES DE CALA D'HORT

Tel. (+34) 971 392 390 · www.santjosep.net

Op deze plaats bevinden zich twee necropolen uit de Punische en de Romaans-Byzantijnse periode en overblijfselen van een oude Romeinse villa, met de resten van een oliemolen en een wijnkelder. Het complex is gelegen naast een traditioneel landhuis met uitzicht op het eilandje Es Vedrà.

MUSEUM VAN HEDENDAAGSE KUNST VAN IBIZA | MACE

Ronda Narcís Puget Viñas, s/n · Ibiza | Eivissa
Tel. (+34) 971 302 723 · www.turismo.eivissa.es

Naast de permanente collectie schilderijen, prenten en affiches organiseert het MACE interessante tijdelijke tentoonstellingen gewijd aan nationale en internationale hedendaagse kunstenaars.

DIOCESAAN MUSEUM

Kathedraalplein, 1 · Ibiza | Eivissa
Tel. (+34) 971 312 773
www.obispadodeibiza.es/museo

Schilderijen, beeldhouwwerken, miskelken, kruisen, rozenkransen en diverse liturgische voorwerpen vormen deze verzameling van artistieke kunstwerken die tussen de 13e en de 20e eeuw werden vervaardigd en nu in de kathedraal van Ibiza tentoongesteld worden.

PUGET MUSEUM

Calle Major, 18 · Ibiza | Eivissa
Tel. (+34) 971 392 137
www.turismo.eivissa.es

In deze verzameling van 130 aquarellen, olieverfschilderijen en tekeningen van Narcís Puget Viñas en zijn zoon Narcís Puget Riquer, is het Ibiza van de eerste helft van de 20e eeuw te zien.

CASA BRONER

Callejón de la Estrella, 3 · Ibiza | Eivissa
www.turismo.eivissa.es

Dit huis, dat in 1960 werd ontworpen door architect en schilder Erwin Broner en door monumentenzorg werd uitgeroepen tot zaak van cultureel belang, is een interessant voorbeeld van rationalistische architectuur.

SALA BARRAU

Passeig de s'Alamera, 4 · Santa Eulària
Tel. (+34) 971 330 072
www.visitsantaeulalia.com

Permanente collectie gewijd aan de schilderes Laureà Barrau i Buñol uit Barcelona, die een schitterende internationale carrière had en sinds de jaren 1930 in Santa Eulària des Riu woonde.



IBIZA, EEN EILAND VOOR ACTIEVELINGEN

Onderwater in de zee of met beide voeten op de grond, Ibiza heeft genoeg vertier voor de meest rusteloze reizigers en sportievelingen. Een compleet activiteitenprogramma dat uitnodigt om het hele jaar door van de natuur van het eiland te genieten terwijl je in beweging bent en nieuwe uitdagingen aangaat.

Wandelen door een stille vallei ver weg van de drukte; een rondje langs de kust varen; vissen onder het zeeoppervlak zoeken; het platteland te paard bewonderen; de top van de Sa Talaia, de hoogste berg van Ibiza, beklimmen; de mooiste plekjes van de kust ontdekken aan boord van een kajak of op een surfplank over het water glijden (peddelsurfen); golfen; jetskiën; grotten, scheepswrakken en andere schatten in de diepte van de zee ontdekken; windsurfen of kitesurfen...

Ibiza heeft een aantrekkelijk en divers aanbod in het kader van sportactiviteiten. Er zijn volop uitdagingen en entertainment voor alle leeftijden en alle niveaus. De kalender van **sportevenementen** die jaarlijks op het eiland worden georganiseerd omvat nationale en internationale wedstrijden in sporten zoals o.a. wielrennen, marathon, triatlon, zeilen, trial, mountainbiken, openwaterzwemmen, rally's en atletiekwedstrijden. Nog een reden om in de agenda te kijken en een uitje naar Ibiza te plannen!

Vermaak buiten het strandlaken om

Met 210 kilometer kustlijn en een zeer mild klimaat, heeft het eiland tal van plekjes en mogelijkheden om op te staan van je ligstoel en je lichaam flink in actie te laten komen. In de verschillende toeristische centra en op de vele stranden en baaien vindt de reiziger een groot aantal bedrijven die gespecialiseerd zijn in watersportactiviteiten: waterskiën, kitesurfen, peddelsurfen, kajakken, snorkelen, tochtjes met waterfietsen, opblaasboten of jetski's, vissen, parasailen... En niet te vergeten de scholen die zeil- en duikcursussen aanbieden. Tal van verleidingen om je strandlaken achter te laten en in zee te springen!

365 dagen per jaar actie in de openlucht

De beste manier om van het authentieke Ibiza te genieten is in een rustig tempo door haar velden, valleien en bossen te wandelen of fietsen. Het eiland heeft een uitgebreid netwerk van mountainbike- en wandelroutes die goed zijn aangeduid. Het kost dan ook geen enkele moeite om een van deze activiteiten in je vakantie op te nemen. Informatie over de verschillende routes en hun moeilijkheidsgraad - laag, gemiddeld en hoog - vind je via de websites met toeristische informatie van de gemeenten. Ook kun je daar terecht voor het programma met gratis begeleide routes die het hele jaar door de gemeenten worden georganiseerd.



SPORTCOMPETITIE

Fietsen, golfen en paardrijden zijn andere sporten die je het hele jaar door op Ibiza kunt beoefenen dankzij de aangename temperaturen die gemiddeld in de verschillende jaargetijden worden gemeten en het aanbod van gespecialiseerde bedrijven die materiaal voor buitensporten leveren.



DE ZEEBODEM ONTDEKKEN

DIT MOET JE GEZIEN HEBBEN...

Sportwedstrijden van toeristisch belang op het eiland

IBIZA MARATHON

LA RUTA DE LA SAL (RAS)

MOUNTAINBIKERONDE IBIZA

IBIZA HALVE MARATHON

WIELERRONDE VAN IBIZA

IBIZA TRAIL MARATHON

IBIZA HALVE TRIATLON

3-DAAGSE TRAIL IBIZA

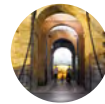


IBIZA, GESCHIEDENIS EN HEDONISME

Extrovert, hedonistisch en zeer mediterraan. Zo is de hoofdstad van het eiland, een levendige stad overdag en 's avonds met een eeuwenlange geschiedenis achter zich en met vele bezienswaardigheden: de citadel, de historische wijken buiten de stadsmuren, de haven, de necropolis, de musea... En niet te vergeten de winkels, cafés, restaurants, bars en nachtclubs waar je kunt genieten van het eigentijdse Ibiza.

De iconische skyline van Ibiza's akropolis verwelkomt reizigers die het eiland bereiken via de haven Botafoc, waar grote cruiseschepen en jachten afkomstig van het vasteland van Spanje en uit Mallorca aanmeren. Dankzij haar havenkarakter is de stad van oudsher een uitstekende uitvalsbasis om het eiland te verkennen. Ibiza heeft namelijk een gevarieerd aanbod accommodaties in alle categorieën, talrijke restaurants, bars en winkels en goede verbindingen met het openbaar vervoer naar de belangrijkste bezienswaardigheden in de rest van de gemeenten. Afgezien van de drie stranden waar je je aan zee kunt vermaken, onderscheidt de stad zich vooral door haar bruisende nachtleven en haar historisch erfgoed, waar de citadel (Dalt Vila) en de necropolis van Puig des Molins een prominente plaats innemen, beide door de UNESCO uitgeroepen tot werelderfgoed onder de noemer Ibiza, Biodiversiteit en Cultuur. Het mag niet onopgemerkt blijven dat de hoofdstad van het eiland, door haar schoonheid en vrolijke karakter, een unieke gastvrouw is geworden van culturele en sportevenementen.

WAT TE ZIEN IN IBIZA



DALT VILA: Alle maanden zijn geschikt om de ommuurde wijk van Ibiza te bezoeken, hoewel het er in de zomer 's middags en 's avonds het drukst is vanwege de charmante restaurants op de pleinen Plaza Vila, Sa Plaza Carrossa en Plaza del Sol. Een wandeling op weg naar de kathedraal en het kasteel onthult interessante bezienswaardigheden, middeleeuwse herenhuizen, afgelegen pleinen, kunstgalerijen en mooie plekjes in de zuiverste mediterrane stijl.



DE STADSMUREN EN BASTIONS: De renaissancistische citadel van Ibiza, die in 1999 tot werelderfgoed werd uitgeroepen, is de best bewaarde in het Middellandse Zeegebied. Hij werd gebouwd in de tweede helft van de 16e eeuw volgens het plan van de vorsten Karel I en Filips II om de militaire infrastructuur van de strategische kustgebieden van de Spaanse Kroon te moderniseren met het doel de verdediging tegen de aanvallen van het Ottomaanse Rijk en andere vijanden van die tijd te verbeteren. Het complex, dat oorspronkelijk alleen toegankelijk was via de poorten Portal de Ses Taules en de Portal Nou, bestaat uit zeven bas-

tions, waarvan de twee aan de westkant nu als musea te bezichtigen zijn: Sant Jaume en Sant Pere. Vanaf de andere bastions kun je genieten van een prachtig panoramisch uitzicht over de stad, de stranden van Ses Figueretes, Platja d'en Bossa en Es Cavallet en het naburige eiland Formentera.



NECROPOLIS VAN PUIG DES MOLINS: Toen de Feniciërs Ibiza in de 7e eeuw stichtten, kozen ze deze heuvel om de doden te begraven. De meer dan 3.000 graven maken deze op de heuvel van Puig des Molins gelegen site tot de best bewaarde en meest uitgestrekte Fenicisch-Punische necropolis in het westelijke Middellandse Zeegebied, waardoor zij op de werelderfgoedlijst is geplaatst. Een bezoek aan het Monografisch Museum van Puig des Molins laat zien hoe de begrafenis in beide gemeenschappen verliepen. Het bevat ook de toegang tot het hypogeum La Mula.



MUSEUM VAN HEDENDAAGSE KUNST VAN IBIZA (MACE): Dit museum werd in 1969 geopend en is een van de oudste galerieën voor hedendaagse kunst in Spanje. Het is gelegen in Dalt Vila, op enkele meters van de Portal de Ses Taules, en de permanente collectie omvat het werk van de Ibizaanse kunstenaar Mari Ribas "Portmany", Japanse prenten van de biënnale IBIZAGRÁFIC, de opvallende collectie handgemaakte posters geschonken door de galeriehouder Carl van der Voort en werken van gerenommeerde hedendaagse kunstenaars als Micus, Adolfo Schlosser, Raoul Hausmann, Tàpies en Luis Gordillo.



PUGET MUSEUM: In Can Comasema, een gotisch herenhuis in Dalt Vila, wacht deze collectie aquarellen en olieverfschilderijen van Narcís Puget Viñas en Narcís Puget Riquer, vader en zoon, die het traditionele Ibiza van de eerste helft van de 20e eeuw hebben geportretteerd.



KATHEDRAAL EN DIOCESAAN MUSEUM: De oorspronkelijke tempel van Santa María de las Nie-



DALT VILA



PLAZA DE VILA | DALT VILA



PASEO DE VARA DE REY



PORTAL DE SES TAULES | DALT VILA

ves werd in 1235 na de Catalaanse verovering opgericht. Sindsdien heeft de kathedraal opeenvolgende wijzigingen gehad in overeenstemming van de esthetische smaak en behoeften van elke periode. Het belangrijkste element aan de buitenkant is de gotische toren, met een trapeziumvorm en een gekartelde piramidestructuur. Binnen in de tempel kun je een bezoek brengen aan het Diaconaal Museum met een collectie kunstvoorwerpen die dateren van de 13e tot de 20e eeuw.



INFORMATIECENTRUM MADINA YABISA EN SA CAPALLETA: Deze twee informatiecentra onthullen de sporen die nog over zijn van het Ibiza dat bewoond werd in de tijd van Feniciërs, Carthagers, Romeinen en islamieten.



DE HISTORISCHE WIJKEN BUITEN DE STADSMUREN: La Marina en Sa Penya hebben het havenkarakter dat typisch is voor mediterrane steden, met eenvoudige huizen met witte gevels en een uitgesproken visserssfeer. De straten van deze naast de haven gelegen wijken bruisen in het zomerseizoen met boetieks, winkels, bars, restaurants, ijssalons en cafés, waarvan er vele uitkijken op de jachthaven en de luxe jachten die daar aanmeren. Het plein Plaza del Parque en de promenade Vara de Rey, met zijn opmerkelijke gebouwen in koloniale stijl, zijn andere plekken om tijdens een wandeling door het centrum van Ibiza even stil te blijven staan.

WAT TE DOEN IN IBIZA

- Winkelen in La Marina, Dalt Vila en de Eixample, waar je onder andere boetieks met Adlib-mode, straatstalletjes, traditionele winkels, nationale en internationale merken, kunstgaleries en multimerkenwinkels vindt.
- Een watertaxi nemen die de wijk La Marina verbindt met de promenade en het strand van Talamanca.

- Kijken hoe handwerkers op de ambachtelijke markt Sa Pedrera hun werk doen. Deze straatmarkt is op vrijdag voor het publiek geopend.

- Genieten van het bruisende nachtleven van de stad, vooral in Dalt Vila, La Marina, de haven, de promenade en Ses Figueretes.

- Langs de vestingmuren van bastion naar bastion lopen en de informatieborden en musea bekijken.

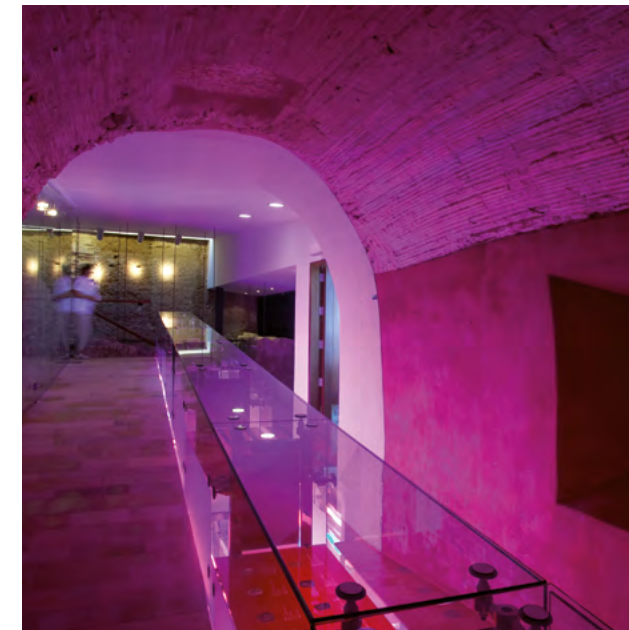
- Deelnemen aan gedramatiseerde rondleidingen georganiseerd door het gemeentehuis van Ibiza.

- Zoetigheden in het klooster van Sant Cristòfol, in de volksmond bekend als *Ses Monges Tancades* (de nonnen opgesloten), en andere Ibizaanse gastronomische producten op de markten Mercat Vell en Mercat Vell kopen.

DE STRANDEN VAN IBIZA

De hoofdstad heeft ook stranden waar je kunt zwemmen en watersporten kunt beoefenen. Ze zijn allemaal toegankelijk. In het noorden van de gemeente, in de baai van **Talamanca**, ligt het gelijknamige 900 meter lange strand met recreatiemogelijkheden, accommodaties en restaurants. Dichter bij het historische centrum ligt het strand van **Ses Figueretes**, waarlangs zich de gelijknamige wijk uitstrekt met tal van accommodaties, restaurants, winkels, cafés, bars en nachtclubs. Na Ses Figueretes komt **Platja d'en Bossa**, een lang zandstrand dat wordt gedeeld door de gemeenten Ibiza en Sant Josep. Dit is een plek met een van de meest ontwikkelde uitgaans- en accommodatiemogelijkheden van het eiland.

Zeer mediterraan



MADINA YABISA | DALT VILA



TALAMANCA

SANTA EULÀRIA, IBIZA VAN HAAR MEEST HIPPIEACHTIGE EN GEZINSVRIENDELIJKE KANT

Er zijn veel bezienswaardigheden die van deze gemeente een must-see bestemming op Ibiza maken. Zoals de beroemdste hippiemarkten van het eiland, de iconische Puig de Missa, de dorpen in het binnenland en de vele eerste klas stranden met diensten die al decennialang gezinnen en toeristen aantrekken die op zoek zijn naar een ontspannen strandvakantie.

De kosmopolitische sfeer die de oostkant van Ibiza koestert, is het resultaat van de oprechte gastvrijheid van de bewoners en de creatieve invloed van de hippies die hun toevlucht zochten op het rustige platteland. Historische restaurants in de gemeente met muren vol schilderijen gesignd door deze kunstenaars zijn het bewijs van een hippie-erfgoed dat ook te zien is in kunstgaleries, winkel-werkplaatsen en op de populaire markten van Las Dalias en Punta Arabí. Deze laatste bestaat al sinds 1975. Dit ontspannen en respectvolle karakter strekt zich ook uit tot de toeristische trekpleisters Cala Llonga, Es Canar, S'Argamassa en Es Figuerol, met een lange traditie als gezinsbestemming. En voor cultuurliefhebbers heeft Santa Eulària enkele van de meest waardevolle bezienswaardigheden van het eiland.

WAT TE ZIEN IN SANTA EULÀRIA



SANTA EULÀRIA DES RIU: Deze gemeente biedt bezoekers het hele jaar door een levendige sfeer dankzij de talrijke restaurants, cafés en winkels die geconcentreerd zijn rond de boulevard van S'Alamera, de promenade, de jachthaven en de straten Carrer Sant Jaume en Carrer Sant Vicent.



PUIG DE MISSA IN SANTA EULÀRIA: Op de top van een heuvel met uitzicht op de kust staat een van de opmerkelijkste voorbeelden van een vestingkerk op Ibiza. De kerk werd in de 16e eeuw gebouwd om religieuze diensten te verlenen en bescherming te bieden tegen aanvallen van Berberse piraten. In de daaropvolgende twee eeuwen werd het defensieve karakter verzacht door de toevoeging van twee barokke kapellen, de sacristie, de pastorie en het parochiehuus. Het is de moeite waard een wandeling te maken over het charmante kerkhof en door de smalle straatjes die de heuvel opgaan en waarvan de huizen het eerste centrum van Santa Eulària vormen.



ETNOGRAFISCH MUSEUM VAN IBIZA: Een bezoek aan deze oude boerderij, Can Ros genaamd en gelegen op de Puig de Missa, is een must als je meer te weten wilt komen over de landelijke architectuur van het eiland, alsook over de gebruiken en gewoonten van de traditionele Ibizaanse samenleving. De porxo of hoofdzaal, de oliemolen, de wijnkelder, de waterput, de keuken of de slaapkamers zijn enkele van de ruimten die je kunt bezoeken en waar een collectie van landelijke gebruiksvoorwerpen, muziekinstrumenten, wapens, kleding, juwelen en voorwerpen voor persoonlijk gebruik wordt tentoongesteld.



INFORMATIECENTRUM VAN DE RIVIER | CAN PLANETES: De molens die worden aangedreven door de enige rivier van Ibiza, waren van vitaal belang voor de groei van Santa Eulària. In dit informatiecentrum kan de bezoeker de werking zien van een watermolen van Andalusische oorsprong die tot 1950 actief was. De rivierroute begint in het informatiecentrum. Het is een aangenaam pad met informatieborden dat de rivierbedding volgt tot aan de monding.



SANTA GERTRUDIS EN HAAR TERRASSEN: De kosmopolitische sfeer in de boetieks, restaurants en cafés in het voetgangerscentrum hebben het tot een van de aantrekkelijkste dorpen van Ibiza gemaakt, een ideale plaats om op welk moment van de dag even langs te gaan. Het vermaak speelt zich af rond het kerkplein, waar de zandkleurige klokkentoren van de kerk, gebouwd aan het eind van de 18e eeuw, in het oog springt.



HIPPIEMARKTEN IN PUNTA ARABÍ EN LAS DALIAS: De gemeente Santa Eulària is de thuisbasis van de twee meest bezochte markten van Ibiza, die zich respectievelijk in Es Canar en Sant Carles bevinden. Op beide hippiemarkten kun je kunstnijverheid, mode, accessoires, instrumenten, sieraden, decoratieve voorwerpen en andere gadgets kopen.



PUIG DE MISSA | SANTA EULÀRIA DES RIU



SANTA GERTRUDIS DE FRUITERA



HIPPIEMARKT



SANT CARLES DE PERALTA



SANT CARLES EN DE HIPPIES: Dit rustige en gastvrije dorpje was een ontmoetingsplaats voor hippies, kunstenaars en intellectuelen die vanaf de jaren zestig werden aangetrokken door de authenticiteit en de schoonheid van zijn landelijke omgeving. Het is de moeite waard om de kerk te bezoeken, met een portiek dat uit twee wanden bestaat; te ontspannen op een van de terrassen met uitzicht op de kerk en te wandelen naar de fontein van Peralta en de oude boerenwoning Es Trull de Ca n'Andreu.



JESÚS EN PUIG D'EN VALLS: Het is zeker de moeite waard om een omweg te maken en deze twee dorpskernen dicht bij de stad Ibiza te bezoeken en de windmolen van Puig d'en Valls, de enige op het eiland waarvan alle machines bewaard zijn gebleven, en de kerk van Jesús te bezichtigen. Hier kun je het gotische altaars-tuk van Moeder Gods bewonderen. De 25 panelen daarvan werden meesterlijk vervaardigd in het Valencianse atelier van Rodrigo en Francisco de Osona.

WAT TE DOEN IN SANTA EULÀRIA

- In een kajak naar het eilandje Tagomago varen of een kustwandeling maken tussen Pou des Lleó en Canal d'en Martí en tussen Cala Llonga en Santa Eulària. Beide stukken hebben een prachtig natuurschoon.
- Te paard genieten van het landelijke landschap van Santa Gertrudis.
- Een van de circulaire wandelroutes van de gemeente volgen, zoals de route naar de Torre d'en Valls.
- Surfen in Cala Martina en Cala Pada, met een jol leren zeilen op het strand van Santa Eulària en duiken in Cala Llenya, Cala Mestella of Pou des Lleó.
- Een souvenir in Ibiza-stijl op de hippie markten van Las Dalias en Punta Arabí kopen en de ambachtsmarkt van Santa Gertrudis bezoeken.

■ Sant Carles, Cala Nova en de hippie markt van Las Dalias aan boord van een toeristentreinje bezoeken.

■ Genieten van een aangename tocht langs de oostkust met de veerboot die de haven van Ibiza verbindt met de toeristische badplaatsen Es Canar, Santa Eulària en Cala Llonga.

■ In één dag kun je elf stranden aandoen via de strandroute, Ruta de las Playas genaamd, een mountainbike-route die onder meer langs Cala Nova, Cala Llenya, Cala Mestella, Cala Boix, Es Figueral en Aigua Blanca loopt.

DE STRANDEN VAN SANTA EULÀRIA

Zandstranden, steile kliffen, landpunten en kapen die uit de kust steken, ruige inhammen en een groot aantal eilandjes vormen het prachtige kustlandschap van Santa Eulària. Langs de 46 kilometer lange kust liggen vele stranden met rustig water, ideaal voor kinderen en met een ruim aanbod aan diensten, zoals [Cala Llonga](#), [Cala Pada](#), [Cala Martina](#), [Es Niu Blau](#), [S'Argamassa](#), [Es Canar](#), [Platja des Riu de Santa Eulària](#) en [het stadsstrand van Santa Eulària](#) zelf, dat als eerste van de Balearen is uitgeroepen tot "rookvrij strand" en waar roken niet is toegestaan.

De kustdelen die het meest bekend zijn om hun fotogenieke karakter zijn [Aigua Blanca](#) en [Es Figueral](#) – beiden met uitzicht op het eilandje Tagomago –, [Cala Nova](#), [Cala Llenya](#) en [Cala Boix](#) – de enige op het eiland Ibiza met donker zand –, terwijl de meest intieme baaien [Cala Mestella](#), [Pou des Lleó](#), [S'Estanyol](#) en [Cala Olivera](#) zijn.

Kosmopolitische
sfeer



LANDSCHAP VAN HET EILANDJE TAGOMAGO



CALA NOVA

SANT JOSEP, 80 KM KRISTALHELDER WATER

Met zijn 80 kilometer lange kustlijn kan Sant Josep zich erop beroemen de gemeente van Ibiza te zijn met de meeste stranden en baaien op zijn grondgebied, waaronder enkele van de bekendste van het eiland. Naast deze ware attractie vind je er waardevolle natuurgebieden, charmante dorpjes en een van de onbetwiste iconen van Ibiza: het eilandje Es Vedrà.

De grootste gemeente van Ibiza trekt reizigers van diverse pluimage aan dankzij het ruime aanbod aan vrijetijdsactiviteiten. Sant Josep is de toegangspoort tot het eiland vanuit de lucht – de luchthaven bevindt zich in de gemeente – en biedt zowel overdag als 's avonds vele attracties. Het is dan ook niet gemakkelijk Ibiza te verlaten zonder het grondgebied van Sant Josep te hebben bezocht. Zeker als je bedenkt dat vier van de meest gefotografeerde kusten van het eiland zich hier bevinden: Cala d'Hort, Ses Salines, Platges de Comte en Cala Bassa. Naast het genot aan zee valt er in Sant Josep veel te beleven en te ontdekken, van de eeuwenoude geschiedenis die wordt gekoesterd in de archeologische vindplaatsen tot de flinke dosis plezier die je elke zomer te wachten staat in de bars en clubs van de toeristische trekpleister Platja d'en Bossa. En vooral, twee van de meest waardevolle juwelen van het eiland: het Natuurpark Ses Salines van Ibiza en Formentera en de Natuurreservaten van Es Vedrà, Es Vedranell en de Ponent-eilandjes.

WAT TE ZIEN IN SANT JOSEP



HET DORP VAN SANT JOSEP: Dit kleine, rustige door akkers omgeven dorp strekt zich uit rond de kerk en de weg. De kerk werd in 1730 gebouwd volgens de karakteristieke patronen van de populaire Ibizaanse architectuur en het is de enige kerk op het eiland met een zonnewijzer op de voorgevel. Het is zeker de moeite waard om op het charmante pleintje voor de kerk een kop koffie te drinken, rond te snuffelen in de winkels en galerijen en de afwisselende keuken in een van de restaurants te proeven. Daarnaast kunnen film- en theaterliefhebbers in het cultureel centrum Can Jeroni terecht voor een gevarieerd programma.



SANT AGUSTÍ EN ZIJN KERK: Dit charmante dorpje op een heuvel is een oase van rust en een van de best bewaarde plaatsen van het eiland. De eenvoudige 18e-eeuwse kerk heeft steunberen en onderscheidt zich, net als de kerk van Sant Francesc, door het ontbreken van een voorportaal. Rondom bevinden zich leuke restaurants met Ibizaanse gastronomie.



ES CUBELLS: Deze buurtschap, die bestaat uit een kerk en enkele huizen, volgt het Ibizaanse model van stedelijke spreiding. Het is de moeite waard om hier naartoe te gaan om de eenvoudige kerk te zien. Dit is, afgezien van de kathedraal van Ibiza, de enige kerk op het eiland die uitkijkt op zee. Ook is het aangenaam om de schoonheid van de kliffen van Es Cubells bij zonsondergang te bewonderen en om de lokale keuken te proeven in een van de restaurants.



DE KERKEN VAN SANT JORDI EN SANT FRANCESC: Deze twee kerken, respectievelijk in het dorp Sant Jordi en in het natuurpark Ses Salines, zijn uniek omdat de eerste de enige kerk op het eiland is met kantelen en de tweede, zeer eenvoudige kerk geen voorportaal heeft. In de aangrenzende oude pastorie is het Informatiecentrum van Ses Salines ondergebracht.



DE FENICISCHE NEDERZETTING VAN SA CALETA: Deze site, gelegen op enkele meters van het strand van Es Bol Nou, is een van de vier plaatsen van Ibiza die door de UNESCO tot wereldgoed zijn uitgeroepen. De oorsprong als nederzetting gaat terug tot de 8e eeuw v. Chr. Er zijn overblijfselen van de stadsopbouw en twee ovens te zien.



SES PAÏSSES DE CALA D'HORT: Een bezoek aan deze plaats met uitzicht op Es Vedrà stelt je in staat iets meer te weten te komen over de tijd die de Carthagers en Romeinen op het eiland doorbrachten dankzij de overblijfselen van twee necropolen en een oude Romeinse villa die een oliemolen, een wijnkelder en verschillende opslagplaatsen bezat. Naast de archeologische vindplaats ligt Can Sorà, een traditionele boerenwoning waarin een van de afdelingen van het Etnografisch Museum van Ibiza is gevestigd.



WATERSPORTACTIVITEITEN



ES VEDRÀ



ZOUTZIEDERSMONUMENT | SES SALINES



KERK VAN SANT AGUSTÍ DES VEDRÀ

WAT TE DOEN IN SANT JOSEP

- Het Informatiecentrum van Ses Salines naast de kerk van Sant Francesc bezoeken. Binnenin wordt aandacht besteed aan het ecologisch belang van de zoutpannen, de duinketens, de zeegrasvelden met *Posidonia oceanica* en de kliffen van het natuurpark. Ook vind je er informatie over de talrijke zee- en landsorten die in deze habitat voorkomen, zoals de pityusenhagedis (*Podarcis pityusensis*), het zeepaardje (*Hippocampus ramulosus*), de slechtvalk (*Falco peregrinus*), de flamingo (*Phoenicopterus ruber*), de vale pijlstormvogel (*Puffinus mauretanicus*) of de steltkluut (*Himantopus himantopus*).
- Wandelen langs de kust op zoek naar de wachttorens in het zuiden en westen van Ibiza: Es Carregador of Sa Sal Rossa, Ses Portes, Es Savinar en En Rovira.
- Genieten van de zonsondergang van Ibiza vanuit de verschillende bars en cafés gelegen in de baai van Portmany of vanaf het strand van Cala Tarida, Portmany of Platges de Comte.
- Talrijke watersporten beoefenen in de baai van Portmany, waaromheen zich de badplaatsen Cala de Bou en Platja Pinet bevinden.
- Tijdens een boottocht de ecologische en landschappelijke waarden van de natuurreservaten van Es Vedrà, Es Vendranell en de Ponent-eilandjes ontdekken.
- Op een zaterdag naar de markt van Sant Josep gaan om lokale landbouwproducten te kopen (open tijdens het zomerseizoen) of genieten van de vrolijke sfeer op de vlooienmarkt van Sant Jordi (het hele jaar door).

■ De Sa Talaia, met zijn 475 meter de hoogste berg van Ibiza, beklimmen. Dit is een van de aantrekkelijkste excursies voor wandelaars en fietsers in de gemeente, want vanaf de top is er een fabelachtig panoramisch uitzicht over een groot deel van het eiland.

DE STRANDEN VAN SANT JOSEP

De gemeente heeft meer dan 20 stranden en baaien met voor elk wat wils, waaronder **Platja d'en Bossa**, het langste zandstrand van Ibiza en een van de levendigste dankzij het ruime aanbod van vrijetijdsactiviteiten die worden aangeboden door de hotels, restaurants, clubs, cafés en bedrijven die watersportactiviteiten aanbieden. De ongegrepte stranden van **Ses Salines**, **Cala Jondal**, **Cala Bassa**, de baaitjes die samen **Platges de Comte** vormen en **Cala d'Hort**, het beste uitkijkpunt over het beroemde eilandje Es Vedrà, onderscheiden zich door hun schoonheid en populariteit. Andere bijzondere stranden zijn **Es Cavallet** – een traditioneel nudistenstrand –, **Cala Codolar**, **Es Bol Nou**, **Cala Carbó**, **Cala Molí** of de stranden van **Cala Vedella**, **Cala Tarida** en **Port des Torrent**, met een gezinsvriendelijke sfeer.



SES PAÏSSES DE CALA D'HORT



PLATGES DE COMTE

Natuurlijke attracties

SANT ANTONI, MEER DAN ALLEEN ONVERGETELIJKE ZONSONDERGANGEN

De schoonheid van de baai, de spectaculaire zonsondergangen met de Ponent-eilandjes op de achtergrond en een vrijwel onveranderde landelijke omgeving zijn drie van de bekringen van Sant Antoni, een bestemming die openstaat voor alle reizigers en die altijd weer verrast, of het nu aan zee is of in het binnenland.

Het eiland is sinds de jaren 1930 opengesteld voor het toerisme en is internationaal beroemd geworden om zijn prachtige zonsondergangen en terrassen waar je afscheid kunt nemen van de zon op het ritme van de Balearic beat, het muziekgenre dat in de jaren 1980 op Ibiza is ontstaan. Maar naast dit imago onderscheidt Sant Antoni zich als de tweede gemeente van het eiland met het grootste beschermde gebied en vanwege het feit dat het één van de best bewaarde traditionele plattelandslandschappen van Ibiza heeft. Een waardevol etnografisch erfgoed dat te zien is in de amandelboomgaarden en in de oude boerenhuizen die gebouwd zijn langs de secundaire wegen die leiden naar Santa Agnès, Sant Mateu, Buscastell en het noorden van het eiland. En dan mogen we niet vergeten dat er in Sant Antoni ook genoeg vertier is voor de actievere reizigers.

WAT TE ZIEN IN SANT ANTONI

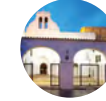


BAAI VAN SANT ANTONI: Deze brede inham naar het westen, door de Romeinen Portus Magnus genoemd, is in het zomerseizoen een van de grote trekpleisters van de gemeente en het eiland. Rondom de baai vind je een breed scala aan hotels, restaurants, cafés en winkels, evenals de jachthaven en bedrijven die gespecialiseerd zijn in watersporten. Er loopt een 3 kilometer lange promenade langs die de baaien van Es Puetó en Caló des Moro met elkaar verbindt. Vanaf de visserskade, gelegen voor de Passeig de Ses Fonts, vertrekken verschillende passagiersboten naar Cala Gració en Cala Salada, maar ook naar de stranden aan de zuidkant van de baai en drie andere naburige baaien in de gemeente Sant Josep: Platges de Comte, Cala Bassa en Port des Torrent.



ZONSONDERGANG BIJ SES VARIADES: Het stuk promenade tussen Caló des Moro en de golfbreker staat bekend als Ses Variades. In de zomer is het een van de drukste plekjes van het eiland dankzij de bars en cafés die bij zonsondergang

muziek draaien, vaak verzorgd door beroemde dj's. Buiten het zomerseizoen kun je op de promenade in een rustiger sfeer van de prachtige zonsondergangen genieten.



ROUTE VAN DE KERKEN: De kerk van Sant Antoni, waarvan de oorsprong teruggaat tot de 14e eeuw, is een uitstekend voorbeeld van een vestingkerk van de Pityusen die nog steeds zijn verdedigingstoren heeft. Dit is het vertrekpunt van deze route. Landinwaarts krijgen de twee valleien een bijzondere schoonheid door de silhouetten van het kerkje van Santa Agnès, waarvan het voorportaal zich naast de oude hoofdingang bevindt, en van de kerk van Sant Mateu, bekroond door een eenvoudige klokkentoren. Een bezoek aan de kerk van Sant Rafel, gebouwd aan het einde van de 18e eeuw, onthult een uitstekend panoramisch uitzicht over de stad Ibiza. Verder heeft de kerk een kromlijnige klokkentoren die de sobere façade lichter maakt.



SANTA AGNÈS EN DE AMANDELBOMEN: Deze kleine parochie is gelegen in de vallei Pla de Corona, een van de rustigste plekken van Ibiza. De beste tijd voor een bezoek is in januari of februari, wanneer de honderden amandelbomen in bloei staan.



DE WIJNGAARDEN VAN SANT MATEU: Het noorden van de gemeente is van oudsher verbonden met de wijnproductie. Er zijn twee wijnhuizen gevestigd die wijnen met BGA produceren. Ibiza, Vino de la Tierra | Vi de la Terra.



SANT RAFEL EN KERAMIEK: Dit dorp ligt op 8 kilometer afstand en is uitgeroepen tot "gebied van ambachtelijk belang" vanwege zijn pottenbakkerstraditie. De winkels-werkplaatsen zijn het hele jaar door geopend voor bezoekers.



BLOEIENDE AMANDELBOMEN



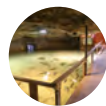
ES BROLL DE BUSCASTELL



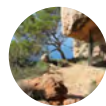
KERK VAN SANT RAFAEL DE SA CREU



WIJNOOGST



AQUARIUM CAP BLANC: Deze natuurlijke grot, een voormalige kreeftenkwekerij, bevat visvijvers en bassins waarin een aantal van de belangrijkste in Ibiza voorkomende zeedieren te zien zijn. De aquariumfaciliteiten worden gebruikt door het Zeedierenopvangcentrum (Centro de Recuperación de Especies Marinas, CREM), zodat het soms mogelijk is om geredde dieren te zien die worden behandeld, zoals zeeschildpadden. Het aquarium bevindt zich in de buurt van Cala Gració.



GROT SES FONTANELLES: De enige grotschilderingen die op Ibiza bewaard zijn gebleven bevinden zich in deze rotsachtige schuilplaats, een monochroom zwart ensemble dat mogelijk dateert uit de Punische periode. Ook bekend als Sa Cova des Vi, ligt de grot in een rotsachtig, moeilijk toegankelijk gebied.

WAT TE DOEN IN SANT ANTONI

- Talrijke watersporten beoefenen dankzij de grote verscheidenheid aan activiteiten die in de baai worden aangeboden: duiken, zeilen, kitesurfen, peddelsurfen, waterskiën, parasailen, jetskiën, kajakken, vissen...
- Genieten van een boottocht om de schoonheid van de kliffen van Ses Balandres en Cala d'Albarca te bewonderen, evenals de natuurreservaten van Es Vedrà, Es Vedranell en de Ponent-eilandjes.
- Wandelen langs de kustroute die Sant Antoni met Cala Salada verbindt, fietsen door het gebied dat bekend staat als Es Broll, wandelen over de vlakke Pla de Corona tot je de klif bereikt met uitzicht op de eilandjes Ses Margalides...
- Lokale producten kopen op de markt van Forada (zaterdag), de boerenmarkt van Sant Antoni (vrijdag) en de

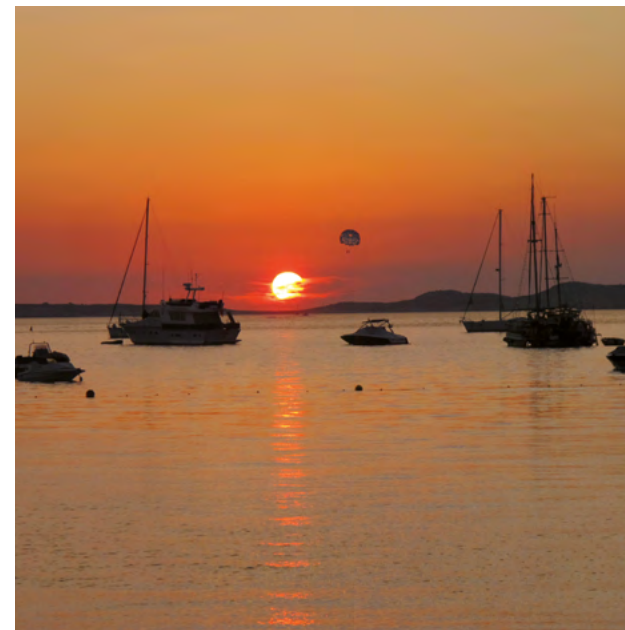
ambachtsmarkt van Sant Rafel (donderdag, van juli tot september).

- Een wijnmakerij bezoeken en de wijnen van het eiland proeven.

DE STRANDEN VAN SANT ANTONI

De gemeente heeft baaien en stranden die ideaal zijn voor kinderen. Ze onderscheiden zich bovendien stuk voor stuk door de schoonheid van hun omgeving of door hun panoramische uitzichten. Naast de stranden van de baai, die administratief tot Sant Josep behoren, liggen in het centrum van Sant Antoni de stranden **Es Puetó**, **S'Arenal** en **Caló des Moro**.

Op enkele minuten met de auto of de bus van het dorp wachten **Cala Gració** en **Cala Gracioneta**, twee baaien omringd door pijnbomen, gescheiden door een kleine kaap; het turquoise water van de fotogenieke **Cala Salada** en **Cala Saladeta** – die tot de meest gefotografeerde baaien van Ibiza behoren – en de stenen terrassen van **Punta Galera**, een oude steengroeve die een favoriete plek is geworden voor nudisten.



SES VARIADES | SANT ANTONI DE PORTMANY



CALA GRACIÓ

Schoonheid in actie

SANT JOAN, DE ESSENTIE VAN IBIZA

Het noorden van het eiland is het gedroomde toevluchtsoord geworden voor liefhebbers van stilte, rust en natuur. In de gemeente Sant Joan, waarvan het grondgebied bijna voor 60% beschermd is, heeft ongerepte baaien die verscholen liggen tussen kliffen, drie gezinsvriendelijke toeristische trekpleisters, de meest afgelegen parochie van Ibiza en geweldige wandel- en fietsroutes.

De meest fotogenieke landschappen van Sant Joan tonen het traditionele en landelijke Ibiza. Het is namelijk de gemeente met het grootste aan de landbouw gewijde oppervlak van het eiland. Met een groeiend aandeel van biologische landbouw, betovert het noorden van Ibiza reizigers met een voorliefde voor rust, het goede leven en de natuur. De parochies Sant Joan, Sant Miquel, Sant Vicent en Sant Llorenç vormen een vruchtbaar gebied van akkers en stenen terrassen die nauwelijks zijn veranderd en een opmerkelijk etnografisch en natuurlijk erfgoed bewaren, waarbij Es Amunts in het oog springt. De bossen van dit beschermde gebied induiken, op zoek gaan naar het Punische heiligdom waar de godin Tanit werd aanbeden, de zondagsmarkt van Sant Joan een bezoek brengen, de wijze landelijkheid van de boerenhuizen bewonderen op weg naar Cala de Sant Vicent of Port de Sant Miquel en kijken naar de zonsondergang vanaf de kust van Benirràs zijn enkele van de eenvoudige genoegens die op je wachten in de intiemste gemeente van Ibiza.

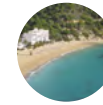
WAT TE ZIEN IN SANT JOAN



PUIG DE MISSA IN SANT MIQUEL: Dit prachtige architectonische complex, gebouwd op de top van een heuvel, wordt bekroond door de kerk van Sant Miquel, waarvan het centrale deel werd gebouwd aan het einde van de 16e eeuw volgens de verdedigingscriteria van die tijd. Het is de moeite waard om de klokkentoren en de gerestaureerde fresco's die de twee kapellen sieren te bezichtigen en om een ball pagès bij te wonen. In de zomer wordt deze typische dans wekelijks op de binnenplaats opgevoerd.



SANT JOAN EN ZIJN KERK: Het dorp dat zijn naam geeft aan de gemeente is een rustige en charmante plek waarvan de weinige huizen verspreid staan langs de weg en rond de kerk gewijd aan Johannes de Doper. De tempel, die werd voltooid in 1770, is opgebouwd rond één rechthoekig schip met een gewelfd plafond en zeven zijkapellen. Andere opvallende kenmerken van de kerk zijn de klokkentoren, die in de 19e eeuw werd gebouwd, en het voorportaal met twee bogen. Op zondag wordt het plein voor de kerk een ontmoetingsplaats voor bezoekers die naar de ambachts- en levensmiddelenmarkt komen.



SANT VICENT EN ZIJN BAAI: Dankzij de bergketen Sa Mala Costa lag de parochie van Sant Vicent tot de jaren 1960 afgezonderd. In dat jaar werd de weg aangelegd die dit dorpje met Sant Joan verbond. Stenen terrassen, eeuwenoude boerderijen en bochtige wegen leiden je naar de eenvoudige kerk, waarvan het plein een ware oase van rust is. De voorgevel, die in 1838 in gebruik werd genomen, is bijzonder door de kleine ramen, de hoofddeur en het portaal, dat zich aan de linkerkant bevindt. Op drie kilometer afstand ligt de rustige toeristische badplaats Cala de Sant Vicent met een aangenaam strand dat uitzicht op het eiland Tagomago en een ruim aanbod aan diensten biedt.



SANT LLORENÇ EN DE NEDERZETTING BALÀFIA: De eenvoudige kerk met een enkele boog in het voorportaal werd voltooid in 1797 en heeft een enkel schip met zeven zijkapellen. Op een kilometer afstand van de kerk bevindt zich de nederzetting Balàfia, een complex van vijf huizen en twee verdedigingstorens die beschouwd worden als een van de beste voorbeelden van de traditionele architectuur op Ibiza.



PUNISCH HEILIGDOM ES CULLERAM: Een pad dat begint in de buurt van Cala de Sant Vicent leidt naar deze omheinde grot omgeven door pijnbomen die vanaf de 5e eeuw v. Chr. een Punisch heiligdom was. Opgravingen na de ontdekking van de site in 1907 brachten honderden terracottabeeldjes en bustes aan het licht die de godin Tanit voorstelden.



COVA DE CAN MARÇÀ: Meer dan 100.000 jaar lang heeft water kamers, vestibules en merkwaardige formaties van stalagmieten en stalactieten gevormd in deze karstgrot, gelegen naast Port de Sant Miquel. De Templo de Buda (boeddhatempel), de Sala de la Cascada (cascadezaal) of de Lago de los Deseos (meer der wensen) zijn enkele van de ruimtes die je tijdens een rondleiding kunt ontdekken.



PUIG DE MISSA | SANT MIQUEL DE BALANSAT



BENIRRÀS



BALÀFIA | SANT LLORENÇ DE BALÀFIA



PORTINATX



PORTINATX: Het is één van de belangrijkste toeristische trekpleisters van Sant Joan dankzij het grote aanbod aan diensten (hotels, restaurants, winkels, bars...) dat zich rond de stranden van S'Arenal Gran, S'Arenal Petit en Port de Portinatx bevindt. Net als Port de Sant Miquel en Cala de Sant Vicent, is het een ideale bestemming voor gezinnen.

WAT TE DOEN IN SANT JOAN

- De schoonheid van de kliffen van het noorden van Ibiza bewonderen aan boord van de rondvaartboten die vertrekken vanuit Portinatx.
- De omgeving van de stranden van Portinatx, Port de Sant Miquel en Cala de Sant Vicent verkennen op een peddelsurfplank of waterfiets.
- De route volgen naar Punta des Moscarter en de gelijknamige vuurtoren, de hoogste van de Balearen; of naar beneden wandelen naar de afgelegen, ongerepte baai Es Portitxol, aan de kust van Sant Miquel.
- Het prachtige uitzicht bewonderen vanaf de top van de Torre des Molar, gelegen op enkele kilometers van Port de Sant Miquel en te bereiken na een aangename wandelroute.
- Het Informatiecentrum Es Amunts in Sant Llorenç bezoeken om meer te weten te komen over de natuurlijke en etnografische waarden in het kader waarvan een deel van het kustgebied in de gemeenten Sant Joan en Sant Antoni tot speciale beschermingszone werd uitgeroepen.

■ Ambachtelijke en landbouwproducten uit het noorden van Ibiza kopen op de zondagsmarkt in Sant Joan.

■ De toeristische trein vanuit Portinatx nemen en een paar van de mooiste plekjes in het noorden van het eiland ontdekken.

DE STRANDEN VAN SANT JOAN

Langs de ruige noordkust vindt iedereen wel een baaitje naar zijn gading, van stranden met alle voorzieningen tot baaitjes die verscholen liggen onder de kliffen, ideaal voor wie de drukte wil ontvluchten of het nudisme wil beoefenen. De stranden van **Port de Sant Miquel**, **Cala de Sant Vicent**, **S'Arenal Gran**, **S'Arenal Petit** en **Port de Portinatx** hebben accommodaties, restaurants, winkels en watersportbedrijven, wat ze zeer geschikt maakt voor gezinnen. **Benirràs** is ook erg populair, dankzij de hippiesfeer, de zonsondergangen en het unieke landschap dat wordt gevormd door de boothuisjes en het eilandje Cap Bernat.

De rest van de baaien van Sant Joan zijn perfect voor degenen die geen diensten nodig hebben of alleen een strandbar bij de hand willen hebben of ligbedden en parasols willen huren: **Cala de Xarraca**, **Cala des Xuclar**, **Cala d'en Serra**, **S'Illot des Renclí**, **Es Pas de s'Illa** en **Caló des Moltons**.

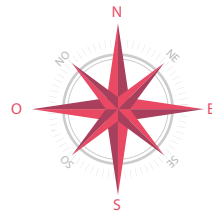
Traditionele
schuilplaats



DE TOREN TORRE DES MOLAR



CALA DE XARRACA



**INFORMACIÓN TURÍSTICA / INFORMACIÓ TURISTICA /
TOURIST OFFICE / TOURISTENINFORMATION /
INFORMATION TOURISTIQUE / INFORMAZIONI TURISTICHE /
TOERISTENINFORMATIE / ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ТУРИСТА**

- Punto de interés / Punt d'interès / Point of interest / Sehenswürdigkeit / Point d'intérêt / Punto d'interesse / Bezienswaardigheden / Обозначения
- Hospital - Centro de Salud / Hospital - Centre de Salut / Hospital - Health Centre / Öffentliches Krankenhaus / Hôpital - Centre de santé / Ospedale - Clinica / Openbaar ziekenhuis / Больница
- Iglesia - Catedral / Església - Catedral / Church - Cathedral / Kirche - Dom / Église - Cathédrale / Chiesa - Cattedrale / Kerk - Kathedraal / Церковь
- Torre / Torre / Tower / Turm / Tour / Torre / Toren / Оборонительная башня
- Vista panorámica / Vista panoràmica / Panoramic view / Panoramasicht / Vue panoramique / Vista panoramica / Panoramisch uitzicht / Панорамный вид
- Lugar de interés arqueológico / Lloc d'interès arqueològic / Archaeological place of interest / Interessanter archäologischer Ort / Site d'intérêt archéologique / Luogo di interesse archeologico / Plek van archeologisch belang / Археологические раскопки
- Puerto deportivo / Port esportiu / Marina / Sporthafen / Port de plaisance / Porto sportivo / Jachthaven / Яхт порт
- Puerto comercial / Port comercial / Commercial port / Handelshafen / Port commercial / Porto commerciale / Commerciële haven / Порт
- Faro / Far / Lighthouse / Leuchtturm / Phare / Faro / Vuurtoren / Маяк
- Fondeo regulado / Fondeig regulat / Regulated mooring areas / Reguliertes ankern / Mouillage réglementé / Ancoraggio regolamentato / Gereguleerde ankerplaats / Регулируемая стоянка
- Gasolinera / Gasolinera / Petrol station / Tankstelle / Station d'essence / Distributore di benzina / Tankstation / Заправочная станция
- Campo de golf / Camp de golf / Golf course / Golfplatz / Champ de golf / Campo di golf / Golfbaan / Гольф клуб
- Cota de altitud / Cota d'altitud / Altitude / Höhe / Altitude / Altitudine / Cola hoogte / Горная вершина

IBIZA . EIVISSA SANTA EULÀRIA DES RIU SANT JOSEP DE SA TALAIA SANT ANTONI DE PORTMANY SANT JOAN DE LABRITJA

KALENDER MET LOKALE FEESTDAGEN

■	1 januari	Nieuwjaar
■	6 januari	Feest van Driekoningen
■	17 januari	Patroonsfeesten van Sant Antoni de Portmany
■	21 januari	Patroonsfeesten van Santa Agnès de Corona
■	12 februari	Patroonsfeesten van Santa Eulària des Riu
■	1 maart	Dag van de Balearen
■	19 maart	Patroonsfeesten van Sant Josep de sa Talaia
■	Variabel	Pasen: Witte Donderdag en Goede Vrijdag, Paasmaandag
■	2 april	Patroonsfeesten van Sant Francesc de s'Estanty
■	5 april	Patroonsfeesten van Sant Vicent de sa Cala
■	23 april	Patroonsfeesten van Sant Jordi de ses Salines
■	1 mei	Dag van de Arbeid
■	1e zondag van mei	Anem a maig (meifeesten) in Santa Eulària des Riu
■	2e weekend van mei	Middeleeuws Eivissa (Feest van Ibiza Werelderfgoed)
■	24 juni	Patroonsfeesten van Sant Joan de Labritja
■	10 juli	Patroonsfeesten van Es Canar
■	16 juli	Feesten ter ere van de Heilige Maagd Maria van de berg Karmel (Es Cubells, Portinatx en Ibiza)
■	5 augustus	Feest van de Heilige Maagd Maria (beschermheilige van het eiland Ibiza)
■	8 augustus	Feest van de Heilige Cyriacus (beschermheilige van de stad Ibiza)
■	10 augustus	Patroonsfeesten van Sant Llorenç de Balàfia
■	15 augustus	Feest van Maria-Hemelvaart - Feesten van de beschermheilige van Cala Llonga
■	24 augustus	Patroonsfeesten van Sant Antoni de Portmany
■	28 augustus	Patroonsfeesten van Sant Agustí des Vedrà
■	8 september	Patroonsfeesten van Jesús
■	21 september	Patroonsfeesten van Sant Mateu d'Albarca
■	29 september	Patroonsfeesten van Sant Miquel de Balansat
■	12 oktober	Columbusdag of Dag van de Hispaniteit
■	15 oktober	Patroonsfeesten van Es Cubells
■	24 oktober	Patroonsfeesten van Sant Rafel de sa Creu
■	1 november	Allerheiligen
■	4 november	Patroonsfeesten van Sant Carles de Peralta
■	16 november	Patroonsfeesten van Santa Gertrudis de Fruitera
■	6 december	Dag van de Spaanse grondwet
■	8 december	Dag van de Onbevleete Ontvangenis
■	25 december	Eerste Kerstdag
■	26 december	Tweede Kerstdag

■ IBIZA · EIVISSA ■ SANTA EULÀRIA DES RIU ■ SANT JOSEP DE SA TALAIA ■ SANTA ANTONI DE PORTMANY ■ SANT JOAN DE LABRITJA

www.ibiza.travel



TOERISTISCHE INFORMATIE

VLIEGVELD

Tél. (+34) 971 809 118 · www.ibiza.travel

BOTAFOC IBIZA

www.ibiza.travel

IBIZA | EIVISSA

Ignasi Wallis, 19 · Ibiza | Eivissa
Tél. (+34) 971 301 900 · www.ibiza.travel

LA CÚRIA (IBIZA | EIVISSA)

Kathedraalplein (Dalt Vila) · Ibiza | Eivissa
Tél. (+34) 971 399 232 · www.turismo.eivissa.es

SES FIGUERETES (IBIZA | EIVISSA)

Formentera, s/n · Ibiza | Eivissa
www.turismo.eivissa.es

MERCAT VELL (IBIZA | EIVISSA)

www.turismo.eivissa.es

SANTA EULÀRIA DES RIU

Marià Riquer Wallis, 4 · Santa Eulària des Riu
Tél. (+34) 971 330 728 · www.visitsantaeulalia.com

CALA LLONGA

Strand van Cala Llonga · www.visitsantaeulalia.com

ES CANAR

Strand van Es Canar · www.visitsantaeulalia.com

SANT JOSEP DE SA TALAIA

Pere Escanellas, s/n · Sant Josep de sa Talaia
Tél. (+34) 971 801 627 · www.santjosep.net

CALA DE BOU

Es Caló, 104 · Cala de Bou · Sant Josep de sa Talaia
Tél. (+34) 971 935 860 · www.santjosep.net

PLATJA D'EN BOSSA

Platja d'en Bossa, s/n · Sant Josep de sa Talaia
Tél. (+34) 971 398 869 · www.santjosep.net

■ IBIZA · EIVISSA ■ SANTA EULÀRIA DES RIU ■ SANT JOSEP DE SA TALAIA ■ SANTA ANTONI DE PORTMANY ■ SANT JOAN DE LABRITJA

www.ibiza.travel

SANT ANTONI DE PORTMANY

Passeig de ses Fonts, 1 · Sant Antoni de Portmany
Tél. (+34) 971 343 363 · www.visit.santantoni.net

SANT JOAN DE LABRITJA

Alcalde Jaume Mari Roig, 4 · Sant Joan de Labritja
Tél. (+34) 971 333 075 · www.sanjuanibizatavel.com



Geopend tijdens het zomerseizoen



Boottochten



ZIEKENHUIZEN

■ Ziekenhuis Can Misses
Tél. (+34) 971 397 000 · Ibiza | Eivissa

■ Kliniek Nuestra Señora del Rosario
Tél. (+34) 971 301 916 · Ibiza | Eivissa

■ URGENCES Tél. 112



TRANSPORT

■ www.ibizabus.com

■ Radiotaxi Vliegveld (+34) 971 395 481

■ Radiotaxi Ibiza (+34) 971 398 483

■ Radiotaxi Santa Eulària (+34) 971 333 333

■ Radiotaxi Sant Josep (+34) 971 800 080

■ Radiotaxi Sant Antoni (+34) 971 343 764

■ Radiotaxi Sant Joan (+34) 971 333 333